

# EL OBSERVADOR

## de Portland

### Miracle Theatre Hosts Two Performances of Entre dos Mundos Before Roadtrip

An innocent village...a sudden attack...a wife loses her husband...a mother loses her child...destruction and darkness. Out of the chaos a sound is heard:

Radio Venceremos, the voice of the rebels. Experience the story of the brave men and women of Radio Venceremos, broadcasting under fire to save the lives of innocent civilians. Penetrating war zones with hope, the rebel broadcasters fighting for justice and freedom live between two worlds, Entre Dos Mundos, the worlds of life and death.

This richly layered spectacle of musical theatre with guerilla fighters, peasant women and calaveras (skeletons) will be presented at Miracle Theatre on Friday and Saturday, March 19 and 20, at 8 PM. These shows will kick off a short trip to

the Bay Area, with a public performance at La Peña in Berkeley, Calif. This will be Portland audiences' last chance to catch the play before it goes on the road. Admission is \$10, and group rates are available.

Entre Dos Mundos is written by

Daniel, with an original score by award-winning Cuban composer Rodolfo Ortega. Direction and choreography is by Tmara Castillo Gray, one of the Northwest's leading musical theatre directors. The cast of this bilingual musical is Danielle Malan, Rebecca Martinez, Sariana Kali and Manuel Hall.

Miracle Theatre/Teatro Milagro is the largest Hispanic arts and culture organization in the Northwest. Based in Portland, Oregon, the group has been working miracles on West Coast audiences since 1985. This is a return trip for the Milagro Troupe to Ashland. The group has performed throughout the area for the past four years. Additionally, the troupe has performed throughout Washington, Montana, Nevada, Idaho, Mexico and Canada.

For reservations or more information, contact Miracle Theatre at 236-7253.



The play, Entre dos Mundos will be playing at the Miracle Theatre on March 19 and 20.

### Hay corrupción en la Contaduría de Glosa del Congreso

Luego de dos años en funciones, al 153 Legislatura local no es un poder independiente ni factor de equilibrio entre los poderes, y en la revisión del ejercicio de los recursos públicos los resultados han sido pobres porque hay corrupción en la Contaduría General de Glosa, acusó el diputado local y presidente de la comisión de Gobernación, Francisco Gárate Chapa.

El también dirigente del PAN en el estado de México admitió que la gran corrupción que campea en el órgano fiscalizador del Congreso mexiquense distorsiona la revisión y las auditorías que se practican, y por otro lado entorpece los planes de trabajo y objetivos para este año, los que no se

han alcanzado pese a la contratación de 150 auditores.

En entrevista con La Jornada, el legislador sostuvo que hasta la fecha no se han entregado las conclusiones de las auditorías realizadas a diversos municipios del estado y órganos descentralizados de éstos, pero consideró más grave que el programa de trabajo de Glosa de este año no haya planteado ninguna auditoría al sector central y a sus organismos descentralizados.

Gárate Chapa mencionó que es notoria la parcialidad con que se conduce la Contaduría General de Glosa cuando aplica sólo auditorías a municipios y no al gobierno del estado. "El hecho de que no tengamos resultados de las auditorías genera una gran duda sobre posible corrupción."

### Clackamas Women's Services

Clackamas Women's Service is currently looking for volunteers to work with adult and child survivors of domestic and sexual violence in our shelter; on our hotline, in our Latina services program, and in our community drop-in and outreach services. Our next training begins Thursday, April 8<sup>th</sup>. Please call Delina at 654-2807 for more information and a volunteer packet.

### Kick It At Spring Break '99 UNCF Dance

Come Kick It! The College Fund/UNCF and Portland Parks & Recreation is sponsoring a High School Break Dance on Saturday, March 20, 1999, 8 PM until 12 midnight at Matt Dishman Community Center, 77 NE Knott Street. This is a benefit for student scholarships. The cost is \$2 plus a can of food for the NE Community Foodbank. Tickets available at the door. Featuring a Hip Hop DJ, door prizes and refreshments. High School ID is required.

### Imagine que somos la familia que vive en el vecindario



Toda La Protección Bajo Un Mismo Techo.

American Family Mutual Insurance Company and Subsidiaries, Madison, Wisconsin 53783-0001 [www.amfam.com](http://www.amfam.com)



AMERICAN FAMILY INSURANCE

AUTO HOME BUSINESS HEALTH LIFE